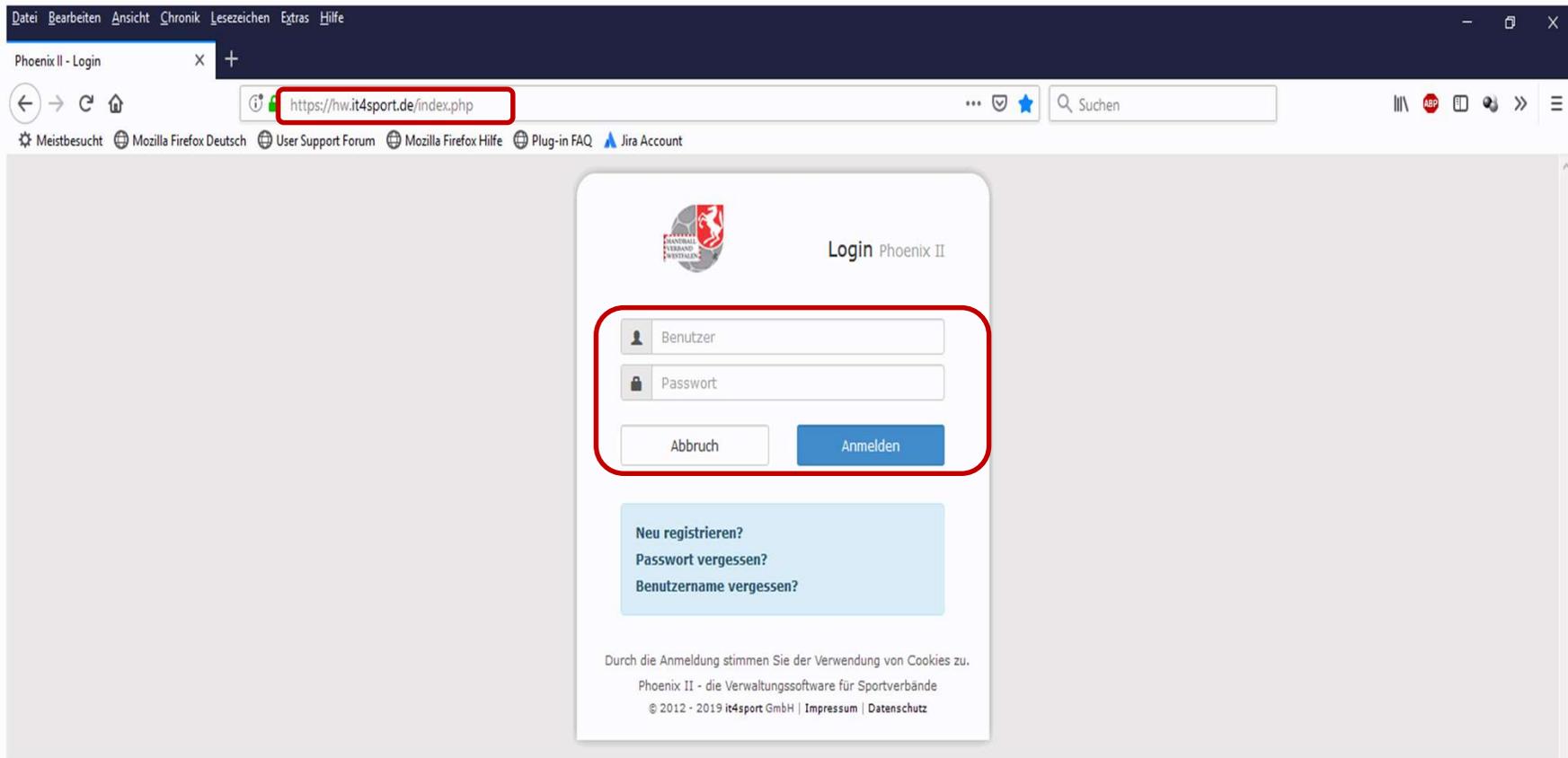


# **Vereinsaccount Plus**

## **Stand 2020-12-26**

# Anmeldung

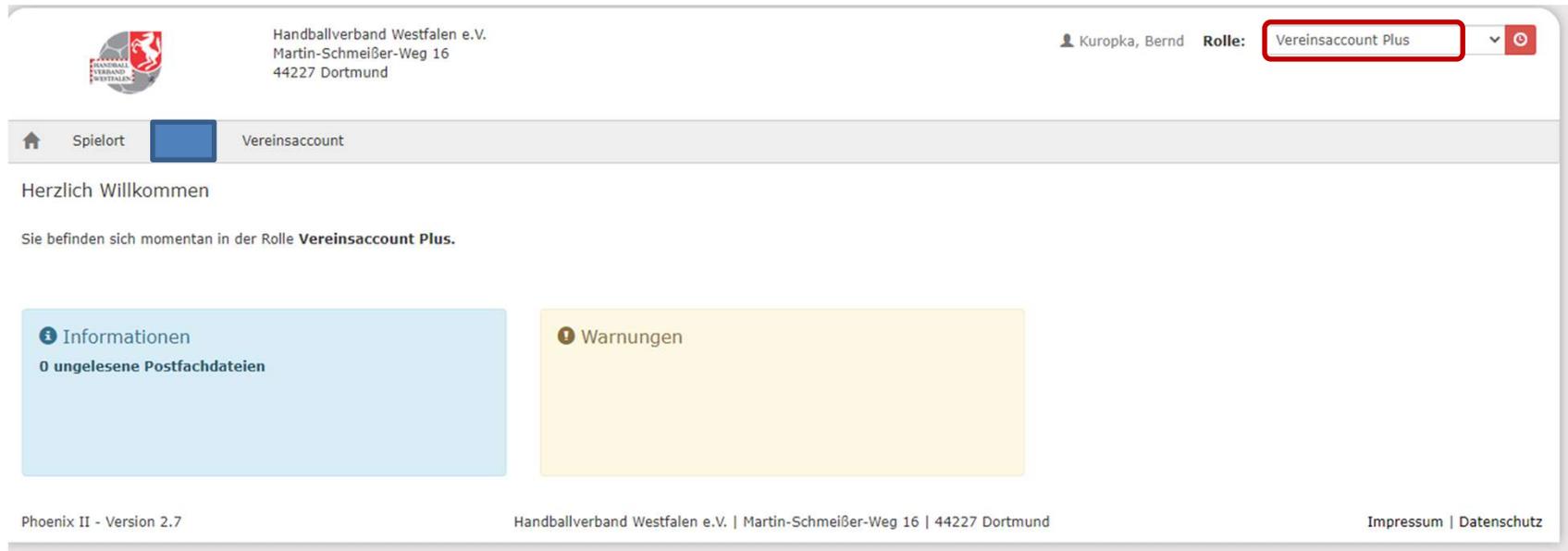


The screenshot shows a web browser window with the address bar containing <https://hw.it4sport.de/index.php>. The page title is "Phoenix II - Login". The main content area features a login form with the following elements:

- Logo of the Handballverband Westfalen
- Title: "Login Phoenix II"
- Input field for "Benutzer" (User)
- Input field for "Passwort" (Password)
- "Abbruch" (Cancel) button
- "Anmelden" (Login) button
- Links: "Neu registrieren?", "Passwort vergessen?", "Benutzername vergessen?"
- Footer: "Durch die Anmeldung stimmen Sie der Verwendung von Cookies zu. Phoenix II - die Verwaltungssoftware für Sportverbände © 2012 - 2019 it4sport GmbH | Impressum | Datenschutz"

- Anmeldung in Phönix II mit dem persönlichen Anmeldedaten
- Link: <https://hw.it4sport.de>

# Rollenwechsel



The screenshot shows the user interface for Handballverband Westfalen e.V. The user is Bernd Kuropka, and their current role is 'Vereinsaccount Plus', which is highlighted with a red box. The interface includes a navigation bar with 'Spielort' and 'Vereinsaccount' tabs, a welcome message, and two main content areas: 'Informationen' (0 ungesessene Postfachdateien) and 'Warnungen'. The footer contains the version 'Phoenix II - Version 2.7', the organization's address, and links for 'Impressum' and 'Datenschutz'.

In die Rolle „Vereinsaccount Plus“ wechseln. Die Anmeldung und der Rollenwechsel gilt für alle folgenden Punkte.

# Sporthallen

Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuroпка, Bernd Rolle: Vereinsaccount

Spielort Vereinsaccount

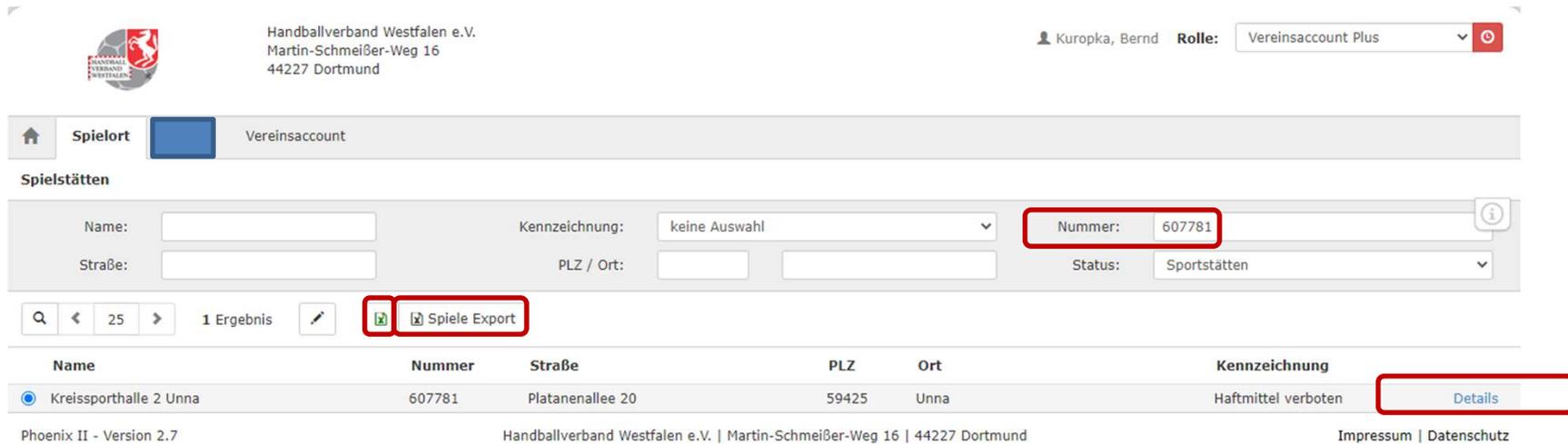
Spielstätten

Name: Sporthalle am\* Kennzeichnung: keine Auswahl Nummer: Straße: PLZ / Ort: Status: Sportstätten

10 Ergebnisse Spiele Export

Name	Nummer	Straße	PLZ	Ort	Kennzeichnung
Sporthalle am Badweiher	608893	Paul-Baumann-Straße (Wegweiser Sportanlagen folgen)	45772	Marl	Haftmittel verboten
Sporthalle am Fredesteen	605505	Am Fredesteen	48653	Coesfeld	Haftmittel verboten
Sporthalle am Friedrichsberg	607708	Albert-Schweitzer-Straße	59192	Bergkamen	wasserl. Haftmittel
Sporthalle am Gymnasium	605547	Dülmener Straße	48301	Nottuln	Haftmittel verboten
Sporthalle am Inselweg	602202	Inselweg 12	32832	Augustdorf	Haftmittel verboten
Sporthalle am Koppelteich	607711	Am Schwimmbad	59174	Kamen	wasserl. Haftmittel

Mit Hilfe dieses Menüpunktes kann man nach den Adressen der Sporthallen suchen. Gezeigt werden in diesem Beispiel alle Sporthallen, die mit „Sporthalle am“ beginnen.



Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuroпка, Bernd Rolle: Vereinsaccount Plus

Spielort Vereinsaccount

Spielstätten

Name:  Kennzeichnung: keine Auswahl Nummer: 607781  
Straße:  PLZ / Ort:   Status: Sportstätten

1 Ergebnis [Spiele Export](#)

Name	Nummer	Straße	PLZ	Ort	Kennzeichnung
Kreissporthalle 2 Unna	607781	Platanenallee 20	59425	Unna	Haftmittel verboten

Phoenix II - Version 2.7 Handballverband Westfalen e.V. | Martin-Schmeißer-Weg 16 | 44227 Dortmund Impressum | Datenschutz

Mit Hilfe dieses Menüpunktes kann man sich die Spielstätten anzeigen lassen.  
Nach der Eingabe der Hallennummer im Feld „Nummer“, wird die Halle angezeigt.

Mit einem Klick auf das Excel-Symbol werden alle Infos der Halle in einer excel-Datei ausgegeben.

Mit einem Klick auf „Spiele Export“ werden alle Spiele die in der Halle stattfinden angezeigt.

Mit einem Klick auf „Details“ werden weitere Informationen angezeigt, u.a. das Hygienekonzept

# Sporthallen / Details

Name	Nummer	Straße	PLZ	Ort	Kennzeichnung	
⊙ Hellwegsporthallen 1	607716	Palaiseaustraße 1	59425	Unna	Haftmittel verboten	<a href="#">Details</a>

<b>Nummer:</b>	607716
<b>Spielfeldname 2:</b>	
<b>Spielfeldname 3:</b>	
<b>Gebiet:</b>	Hellweg
<b>Telefon:</b>	
<b>Bemerkung:</b>	
<b>Haftmittelhinweis:</b>	Nur für den Spielbetrieb in der 3. Liga ist das Harz Select Profcare genehmigt. Ansonsten gilt Harzverbot.
<b>Bescheid:</b>	
<b>Hygienekonzept:</b>	<a href="#">Handballkreis Hellweg e.V.</a> <a href="#">Hygienekonzept</a>

Es werden u.a. Haftmittelhinweise aufgeführt und man kann das Hygienekonzept durch anklicken auf den Link lesen.

# Sporthallen / Bearbeitung



Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuroпка, Bernd **Rolle:** Vereinsaccount Plus

**Spielort** Vereinsaccount

**Spielstätten**

Name:  Kennzeichnung: keine Auswahl Nummer: 607781  
Straße:  PLZ / Ort:   Status: Sportstätten

1 Ergebnis   Spiele Export

Name	Nummer	Straße	PLZ	Ort	Kennzeichnung
Ⓞ Kreissporthalle 2 Unna	607781	Platanenallee 20	59425	Unna	Haftmittel verboten <a href="#">Details</a>

Phoenix II - Version 2.7 Handballverband Westfalen e.V. | Martin-Schmeißer-Weg 16 | 44227 Dortmund Impressum | Datenschutz

Mit einem Klick auf den Stift kommt man in die Bearbeitungsmaske.

# Sporthallen / Bearbeitung



Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuroпка, Bernd **Rolle:** Vereinsaccount Plus

🏠 **Spielort** Vereinsaccount

**Spielstätten**

Sportstätte: Kreissporthalle 2 Unna(607781) 🔍 ✎

Stammdaten **Vereine** **Barrierefreiheit** **Hallenabnahmebogen** **Datei Upload**

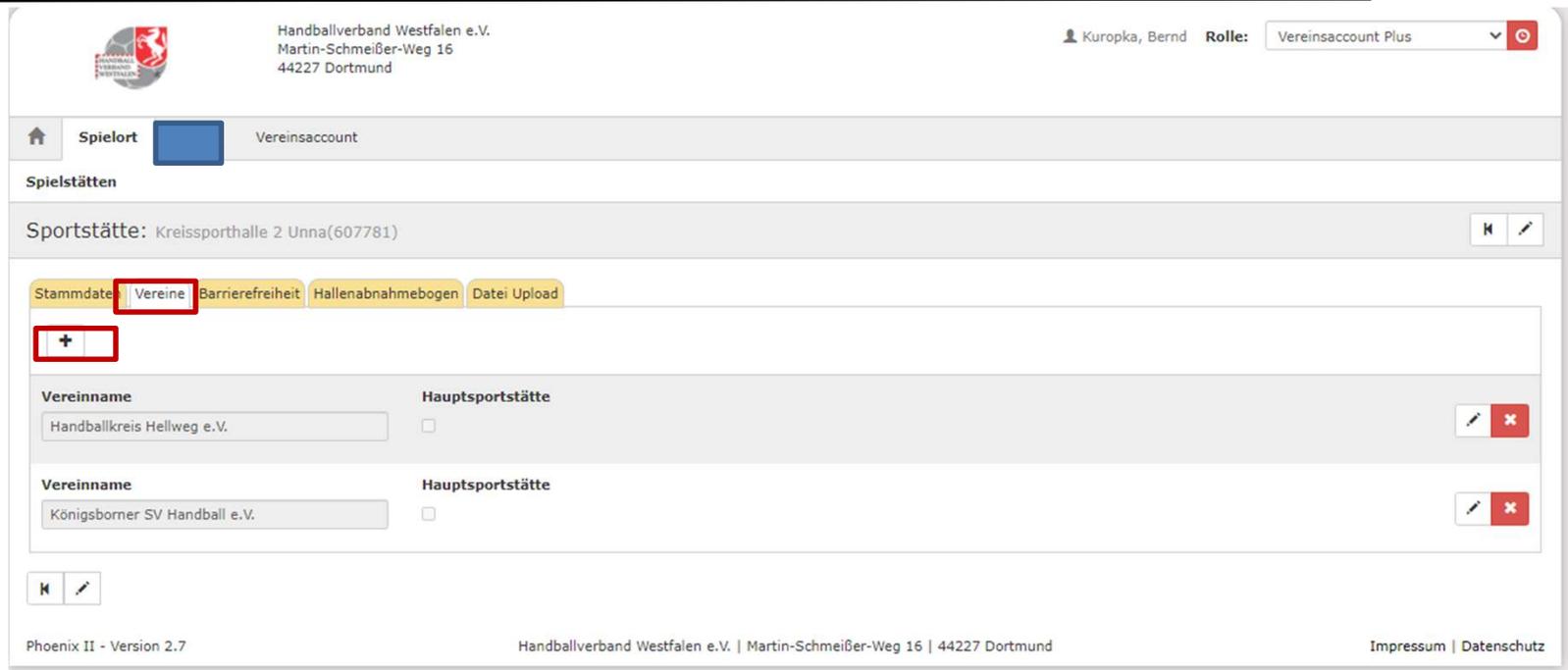
<b>Nummer:</b>	607781	<b>Gebiet*:</b>	Hellweg
<b>Name 1*:</b>	Kreissporthalle 2 Unna	<b>Kennzeichnung*:</b>	Haftmittel verboten
<b>Name 2:</b>		<b>Kürzel:</b>	-
<b>Name 3:</b>		<b>Telefon:</b>	
<b>Straße*:</b>	Platanenallee 20	<b>Fax:</b>	
<b>LKZ*/PLZ*/Ort*:</b>	D 59425 Unna	<b>E-Mail:</b>	
<b>Bemerkung:</b>			
<b>Haftmittelhinweis:</b>	Es gilt absolutes Haftmittelverbot		

\*Pflichtfelder 🔍 ✎

Phoenix II - Version 2.7 Handballverband Westfalen e.V. | Martin-Schmeißer-Weg 16 | 44227 Dortmund Impressum | Datenschutz

Im Reiter „Stammdaten“ sind die wesentlichen Daten der Halle hinterlegt..

# Sporthallen / Bearbeitung



Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuropka, Bernd Rolle: Vereinsaccount Plus

Spielort  Vereinsaccount

Sportstätten

Sportstätte: Kreissporthalle 2 Unna(607781)

Stammdaten **Vereine** Barrierefreiheit Hallenabnahmebogen Datei Upload

**+**

Vereinname	Hauptsportstätte
Handballkreis Hellweg e.V.	<input type="checkbox"/>
Königsborner SV Handball e.V.	<input type="checkbox"/>

Phoenix II - Version 2.7 Handballverband Westfalen e.V. | Martin-Schmeißer-Weg 16 | 44227 Dortmund Impressum | Datenschutz

Hier kann man:

1. Sehen welche Mannschaften die Halle nutzen
2. Über die Betätigung des „+“-Zeichens“ einen weiteren Verein hinzufügen, hierbei in dem erscheinenden Feld den Vereinsnamen eingeben

# Sporthallen / Bearbeitung

Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuropka, Bernd Rolle: Vereinsaccount Plus

Spielort Vereinsaccount

Spielstätten

Sportstätte: Kreissporthalle 2 Unna(607781) 

Stammdaten Vereine **Barrierefreiheit** Hallenabnahmebogen Datei Upload



Art/Beschreibung	Vorhanden	Bemerkung/Anzahl
Anbindung Öffentlicher Nahverkehr vorhanden	<input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein	<input type="text"/>
Behinderten Parkplätze	<input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein	<input type="text"/>
Barrierefreier Zugang zur Halle	<input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein	<input type="text"/>
Barrierefreier Zugang zur Tribüne	<input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein	<input type="text"/>

Hier kann man nach anklicken des Stiftes die entsprechenden Daten zur Barrierefreiheit eingeben und sichern.

# Sporthallen / Bearbeitung

Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuroпка, Bernd Rolle: Vereinsaccount Plus

Spielort: Vereinsaccount

Sportstätte: Kreissporthalle 2 Unna(607781)

Stammdaten Vereine Barrierefreiheit Hallenabnahmebogen Datei Upload



Abnahme durch -

Abnahme am -

Verband-Freigabe  Ja  Nein

Bezirks-Freigabe  Ja  Nein

Sitzplätze -

Stehplätze -

Licht größer 300 Lux  Ja  Nein

Bemerkung Licht

Internet

Breite Coachinzone > 80 cm  Ja  Nein

Bemerkung Breite Coachinzone > 80 cm

ZS-Tisch/ Coachingzone (Regelfiguren 1 und 3)  Ja  Nein

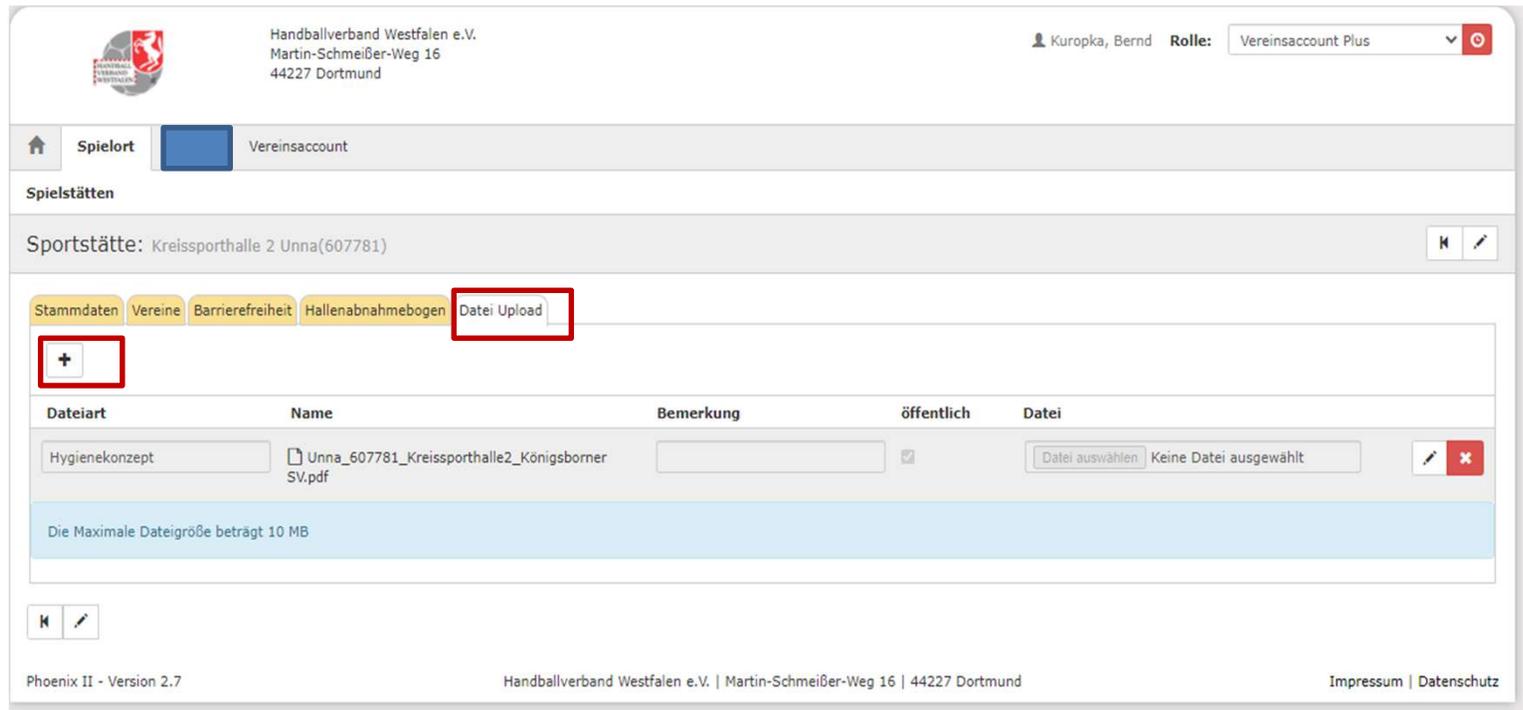
Bemerkung ZS-Tisch/ Coachingzone (Regelfiguren 1 und 3)

ZS hinter dem Tisch  Ja  Nein

Bemerkung ZS hinter dem Tisch

Zeitmessanlage mit  Ja  Nein

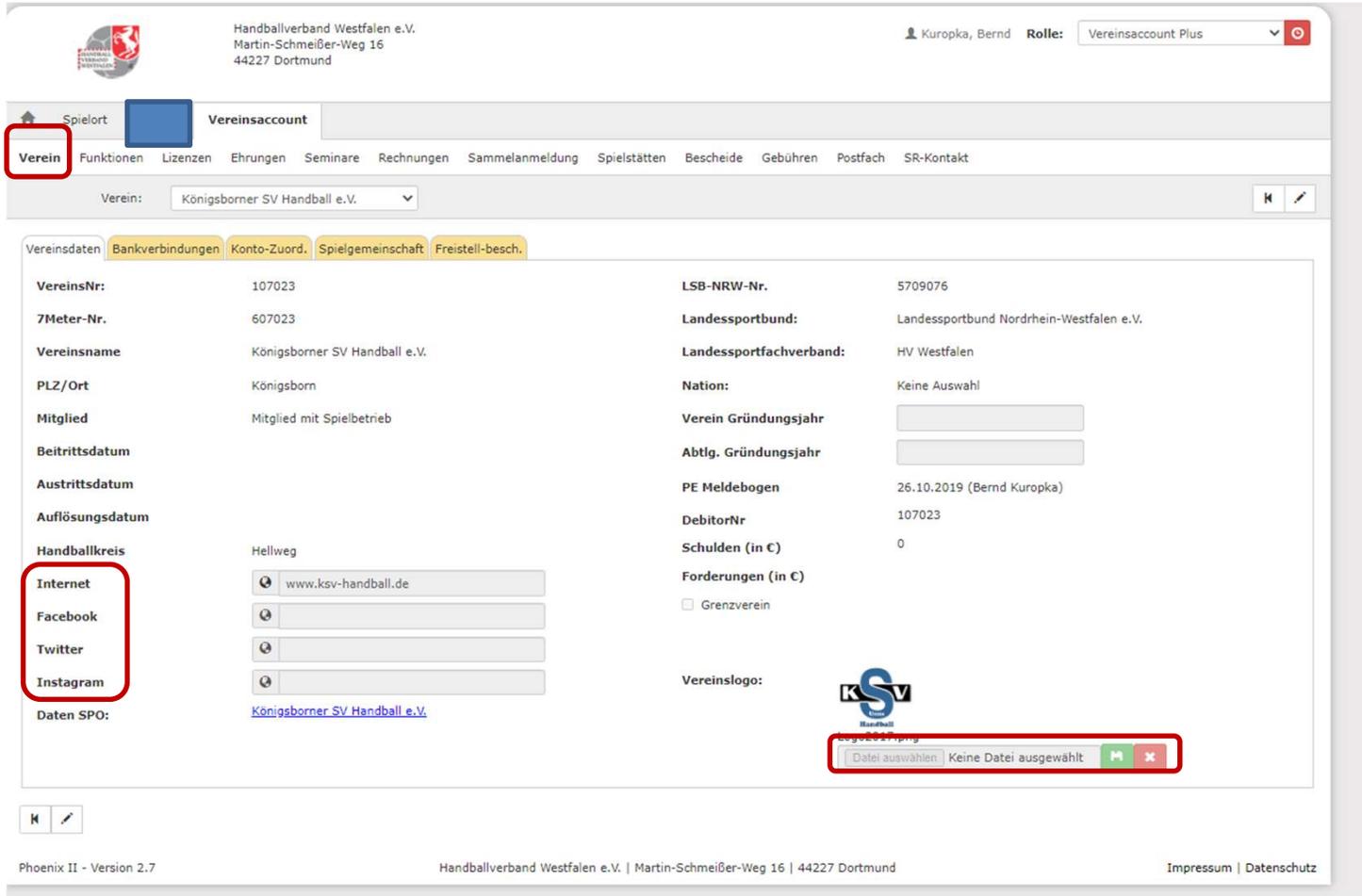
Mit einem Klick auf den Stift kann man die Daten des Hallenabnahmebogens in das System eingeben.



The screenshot shows the user interface for editing a sports hall. At the top, the user is identified as Bernd Kuroпка with the role 'Vereinsaccount Plus'. The current page is 'Spielort' (Venue) for 'Vereinsaccount'. The specific venue is 'Sportstätte: Kreissporthalle 2 Unna(607781)'. A navigation bar includes 'Stammdaten', 'Vereine', 'Barrierefreiheit', 'Hallenabnahmebogen', and 'Datei Upload'. A red box highlights the 'Datei Upload' tab and a '+' icon below it. Below this is a table with columns: 'Dateiart', 'Name', 'Bemerkung', 'öffentlich', and 'Datei'. One entry is visible: 'Hygienekonzept' with the file name 'Unna\_607781\_Kreissporthalle2\_Königsborner SV.pdf'. A 'Datei auswählen' button is present next to the entry. A blue banner below the table states: 'Die Maximale Dateigröße beträgt 10 MB'. At the bottom, there are version and contact information: 'Phoenix II - Version 2.7', 'Handballverband Westfalen e.V. | Martin-Schmeißer-Weg 16 | 44227 Dortmund', and 'Impressum | Datenschutz'.

Hier kann man Dateien, wie z.B. das Hygienekonzept, hochladen. Mit einem Klick auf das „+“ öffnet sich ein Auswahlfeld. Dort das entsprechende auswählen. Dann die Datei auswählen, hochladen und sichern.

# Vereinsaccount



Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuropka, Bernd Rolle: Vereinsaccount Plus

Spielort **Vereinsaccount**

**Verein** Funktionen Lizenzen Ehrungen Seminare Rechnungen Sammelanmeldung Spielstätten Bescheide Gebühren Postfach SR-Kontakt

Verein: Königsborner SV Handball e.V.

Vereinsdaten **Bankverbindungen** Konto-Zuord. Spielgemeinschaft Freistell.-besch.

VereinsNr.: 107023  
7Meter-Nr.: 607023  
Vereinsname: Königsborner SV Handball e.V.  
PLZ/Ort: Königsborn  
Mitglied: Mitglied mit Spielbetrieb  
Beitrittsdatum:  
Austrittsdatum:  
Auflösungsdatum:  
Handballkreis: Hellweg  
Internet:   
Facebook:   
Twitter:   
Instagram:   
Daten SPO: [Königsborner SV Handball e.V.](#)

LSB-NRW-Nr.: 5709076  
Landessportbund: Landessportbund Nordrhein-Westfalen e.V.  
Landessportfachverband: HV Westfalen  
Nation: Keine Auswahl  
Verein Gründungsjahr:   
Abtlg. Gründungsjahr:   
PE Meldebogen: 26.10.2019 (Bernd Kuropka)  
DebitorNr: 107023  
Schulden (in €): 0  
Forderungen (in €):   
 Grenzverein

Vereinslogo:   
 Keine Datei ausgewählt

Phoenix II - Version 2.7 Handballverband Westfalen e.V. | Martin-Schmeißer-Weg 16 | 44227 Dortmund Impressum | Datenschutz

In diesen Reitern sind alle wesentliche Informationen über den Verein hinterlegt. Weiterhin kann man das Vereinslogo hochladen und die social-media-Daten eingeben.

# Vereinsaccount



Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuropka, Bernd Rolle: Vereinsaccount Plus

Spielort **Vereinsaccount**

Verein **Funktionen** Lizenzen Ehrungen Seminare Rechnungen Sammelanmeldung Spielstätten Bescheide Gebühren Postfach SR-Kontakt

Verein: Königsborner SV Handball e.V.

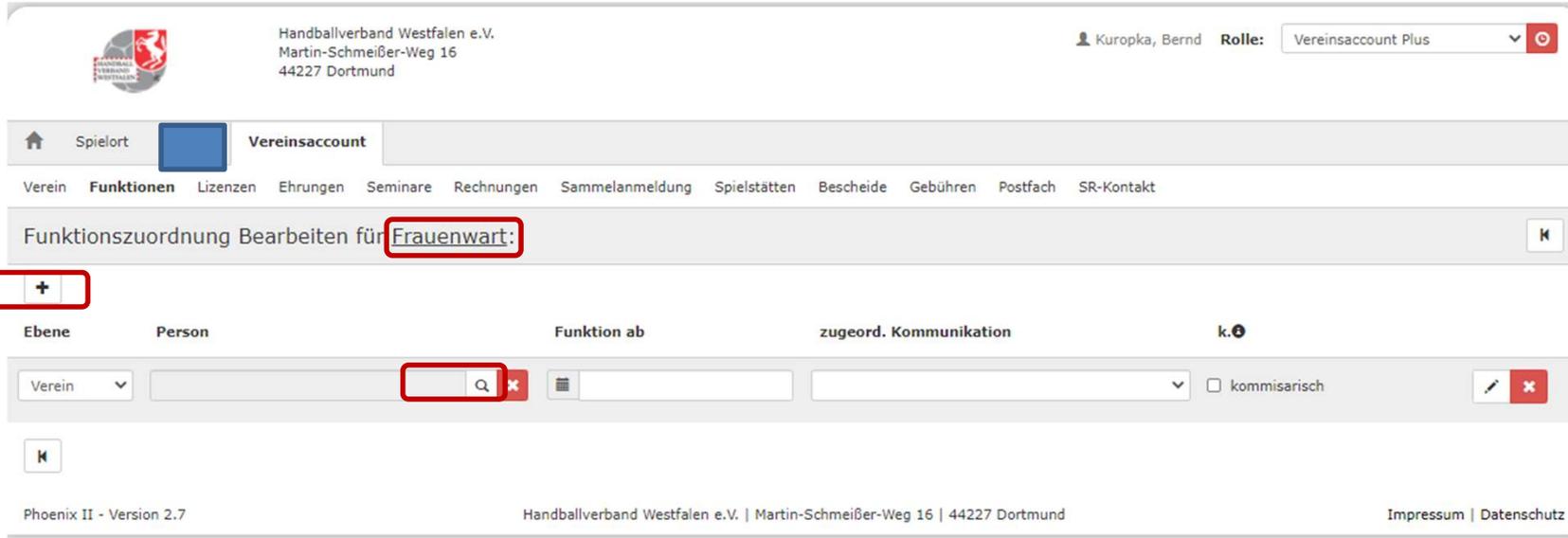
Zuordnen/Bearbeiten

Funktion	Kennzeichen	Nachname / Vorname / Geschlecht / Adresse / Tel. p.,g.,m. / Fax / Mail
<input type="radio"/> Ansprechperson/Kontakt Erwachsene	P	Kuropka, Bernd  m Hansastraße 18 59425 Unna p.: , g.: , m.:0151/41473874 Fax.: Mail: Bernd.Kuropka@ksv-handball.de

Hier kann man in Phoenix eingetragene Personen einer Funktion zuordnen.

Man scrollt so lange bis man die entsprechende Funktion gefunden hat und öffnet diese mit einem Doppelklick.

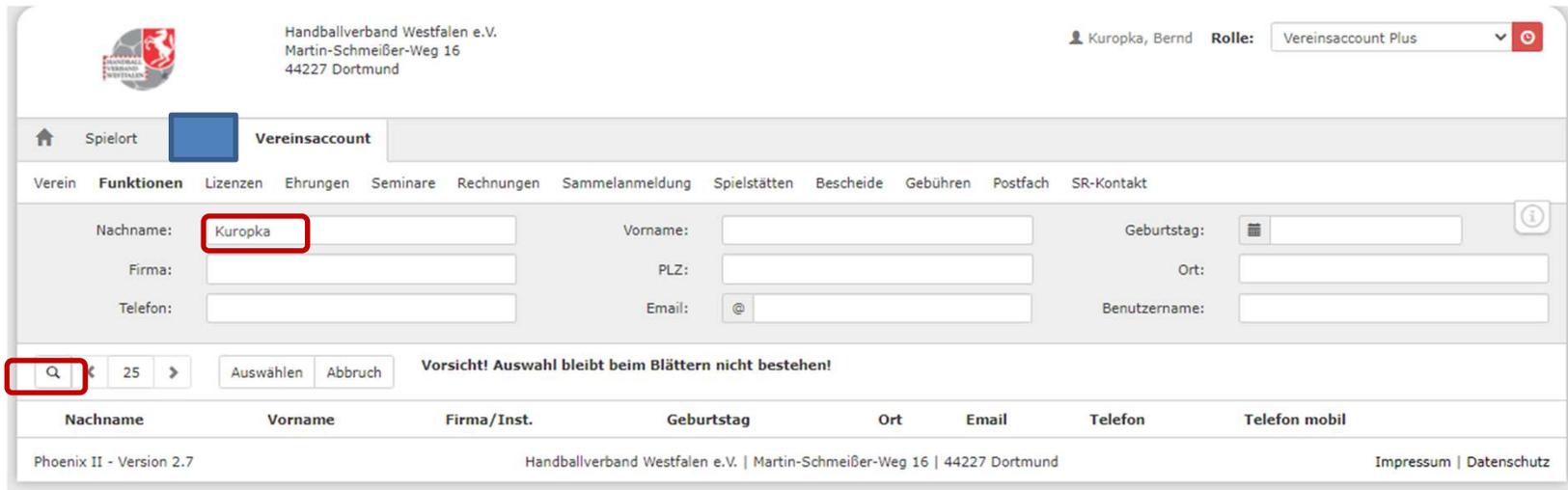
# Vereinsaccount



The screenshot shows the 'Vereinsaccount' interface for 'Handballverband Westfalen e.V.'. The user is Bernd Kuroпка with the role 'Vereinsaccount Plus'. The main menu includes 'Spielort', 'Vereinsaccount', 'Verein', 'Funktionen', 'Lizenzen', 'Ehrungen', 'Seminare', 'Rechnungen', 'Sammelanmeldung', 'Spielstätten', 'Bescheide', 'Gebühren', 'Postfach', and 'SR-Kontakt'. The current view is 'Funktionen', and the selected function is 'Frauenwart'. A red box highlights a '+' button. Below it, a table header shows columns for 'Ebene', 'Person', 'Funktion ab', 'zugeord. Kommunikation', and 'k.'. The 'Ebene' dropdown is set to 'Verein'. A search icon (magnifying glass) is highlighted with a red box. The 'Person' field is empty. The 'Funktion ab' field is empty. The 'zugeord. Kommunikation' dropdown is empty. The 'k.' checkbox is unchecked. A red 'X' button is visible in the top right of the table area. The footer contains 'Phoenix II - Version 2.7', 'Handballverband Westfalen e.V. | Martin-Schmeißer-Weg 16 | 44227 Dortmund', and 'Impressum | Datenschutz'.

Hier soll die ausgewählte Funktion „Frauenwart“ besetzt werden.  
Mit einem Klick auf das „+“ öffnet sich ein weiteres Feld. In dem man da auf die Lupe klickt  
öffnet sich ein Suchfeld.

# Vereinsaccount



Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuroпка, Bernd **Rolle:** Vereinsaccount Plus

Spielort **Vereinsaccount**

Verein **Funktionen** Lizenzen Ehrungen Seminare Rechnungen Sammelanmeldung Spielstätten Bescheide Gebühren Postfach SR-Kontakt

Nachname:  Vorname:  Geburtstag:

Firma:  PLZ:  Ort:

Telefon:  Email:  Benutzername:

**Vorsicht! Auswahl bleibt beim Blättern nicht bestehen!**

Nachname	Vorname	Firma/Inst.	Geburtstag	Ort	Email	Telefon	Telefon mobil
Phoenix II - Version 2.7							
Handballverband Westfalen e.V.   Martin-Schmeißer-Weg 16   44227 Dortmund							
Impressum   Datenschutz							

Mit der Eingabe des Namens und klicken der Lupe erscheint eine Auswahl oder direkt die gesuchte Person.

# Vereinsaccount

Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuropka, Bernd **Rolle:** Vereinsaccount Plus

Spielort **Vereinsaccount**

Verein **Funktionen** Lizenzen Ehrungen Seminare Rechnungen Sammelanmeldung Spielstätten Bescheide Gebühren Postfach SR-Kontakt

Nachname: Kuropka Vorname: Geburtstag: Firma: PLZ: Ort: Telefon: Email: Benutzername:

25 **Auswählen** Abbruch **Vorsicht! Auswahl bleibt beim Blättern nicht bestehen!**

Nachname	Vorname	Firma/Inst.	Geburtstag	Ort	Email	Telefon	Telefon mobil
⊙ Kuropka							

Phoenix II - Version 2.7 Handballverband Westfalen e.V. | Martin-Schmeißer-Weg 16 | 44227 Dortmund Impressum | Datenschutz

Nun markiert man den Namen und klickt auf „Auswählen“.

# Vereinsaccount

Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuroпка, Bernd **Rolle:** Vereinsaccount Plus

Spielort **Vereinsaccount**

Verein **Funktionen** Lizenzen Ehrungen Seminare Rechnungen Sammelanmeldung Spielstätten Bescheide Gebühren Postfach SR-Kontakt

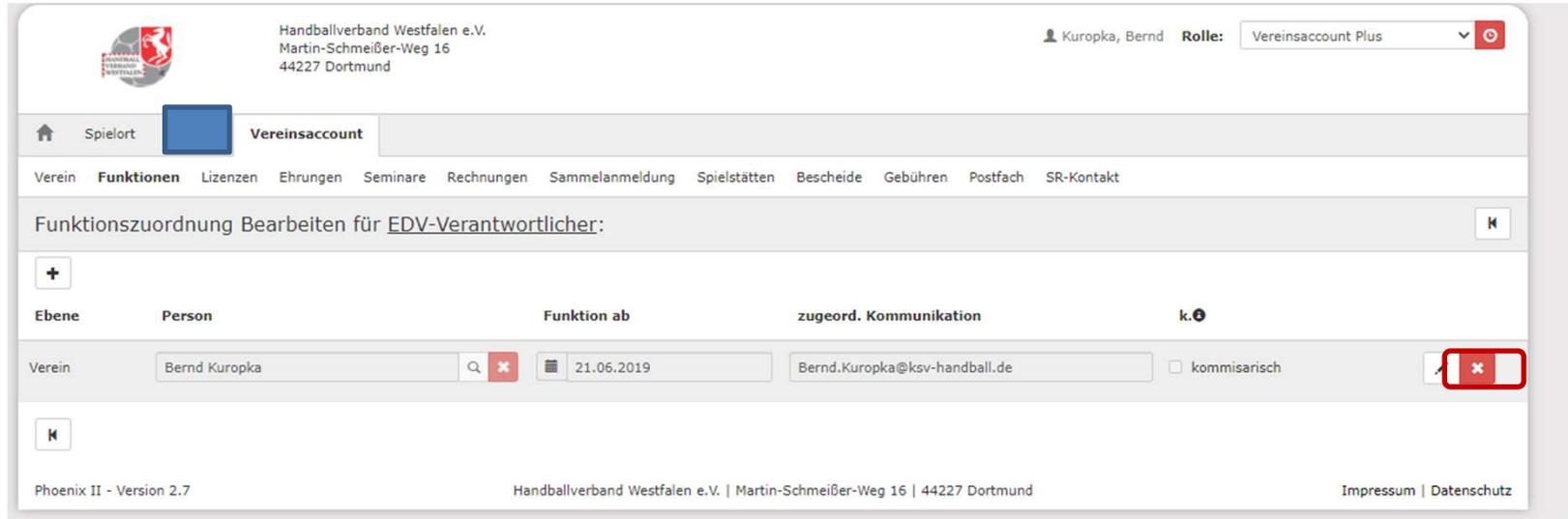
Funktionszuordnung Bearbeiten für Frauenwart:

+

Ebene	Person	Funktion ab	zugeord. Kommunikation	k.⊕
Verein	Bernd Kuroпка		Keine Auswahl	<input type="checkbox"/> kommissarisch

Phoenix II - Version 2.7 Handballverband Westfalen e.V. | Martin-Schmeißer-Weg 16 | 44227 Dortmund Impressum | Datenschutz

Nach der Eingabe des Vereins, des Funktionsbeginns und der Auswahl der Kommunikationsdaten bitte speichern.



Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuroпка, Bernd Rolle: Vereinsaccount Plus

Spielort **Vereinsaccount**

Verein Funktionen Lizenzen Ehrungen Seminare Rechnungen Sammelanmeldung Spielstätten Bescheide Gebühren Postfach SR-Kontakt

Funktionszuordnung Bearbeiten für EDV-Verantwortlicher:

+ K

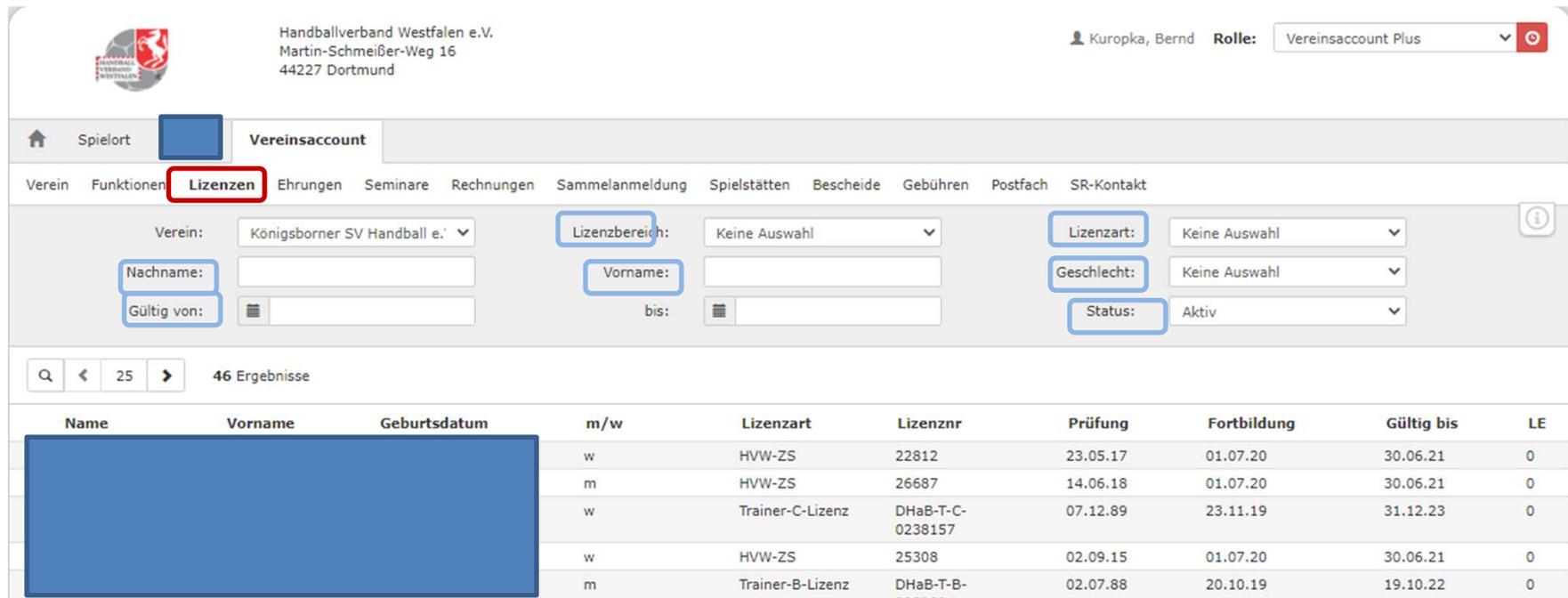
Ebene	Person	Funktion ab	zugeord. Kommunikation	k. 
Verein	Bernd Kuroпка	21.06.2019	Bernd.Kuroпка@ksv-handball.de	<input type="checkbox"/> kommissarisch

Phoenix II - Version 2.7 Handballverband Westfalen e.V. | Martin-Schmeißer-Weg 16 | 44227 Dortmund Impressum | Datenschutz

Löschen einer Funktion:

- Auswahl der Funktion
- Doppelklick
- Klicken auf das rote Kreuz
- Daten archivieren oder nicht

# Vereinsaccount



Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuropka, Bernd Rolle: Vereinsaccount Plus

Verein: Königsborner SV Handball e.V. Lizenzbereich: Keine Auswahl Lizenzart: Keine Auswahl  
Nachname: Vorname: Geschlecht: Keine Auswahl  
Gültig von: bis: Status: Aktiv

46 Ergebnisse

Name	Vorname	Geburtsdatum	m/w	Lizenzart	Lizenznr	Prüfung	Fortbildung	Gültig bis	LE
			w	HVW-ZS	22812	23.05.17	01.07.20	30.06.21	0
			m	HVW-ZS	26687	14.06.18	01.07.20	30.06.21	0
			w	Trainer-C-Lizenz	DHaB-T-C-0238157	07.12.89	23.11.19	31.12.23	0
			w	HVW-ZS	25308	02.09.15	01.07.20	30.06.21	0
			m	Trainer-B-Lizenz	DHaB-T-B-	02.07.88	20.10.19	19.10.22	0

Hier sieht man welches Mitglied über Lizenzen verfügt.  
Eingrenzung ist durch das Suchen nach verschiedenen Auswahlmöglichkeiten gegeben.

# Vereinsaccount

Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuroпка, Bernd **Rolle:** Vereinsaccount Plus

Spielort **Vereinsaccount**

Verein Funktionen Lizenzen **Ehrungen** Seminare Rechnungen Sammelanmeldung Spielstätten Bescheide Gebühren Postfach SR-Kontakt

Verein: Königsborner SV Handball e.V. Ehrung: Keine Auswahl Jahrgang von (JJJJ):  
Nachname: Vorname: Jahrgang bis (JJJJ):

25

Nachname / Vorname	m/w	Ehrung	Verleihungsdatum	Status
	m	Verbands-Ehrennadel in Bronze	08.05.1999	zugestimmt
	m	DHB Ehrennadel Silber	01.10.2017	zugestimmt
	m	WHV Ehrennadel in Gold	27.03.2010	zugestimmt
	m	Verbands-Ehrennadel in Gold	31.03.2001	zugestimmt

Hier sieht man welche Mitglieder über welche Ehrungen verfügen!

# Vereinsaccount

Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuroпка, Bernd **Rolle:** Vereinsaccount Plus

Spielort **Vereinsaccount**

Verein Funktionen Lizenzen Ehrungen **Seminare** Rechnungen Sammelanmeldung Spielstätten Bescheide Gebühren Postfach SR-Kontakt

**Seminarteilnehmer-Übersicht**

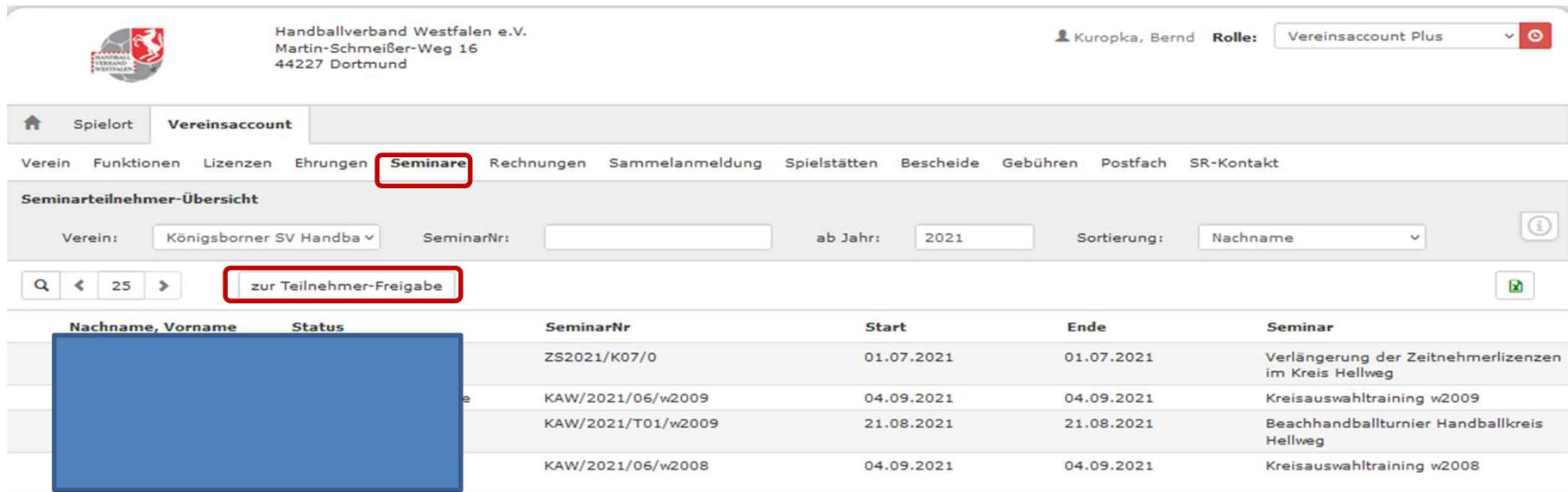
Verein: Königsborner SV Handba SeminarNr: ab Jahr: 2021 Sortierung: Nachname

zur Teilnehmer-Freigabe

Nachname, Vorname	Status	SeminarNr	Start	Ende	Seminar
		ZS2021/K07/0	01.07.2021	01.07.2021	Verlängerung der Zeitnehmerlizenzen im Kreis Hellweg
		KAW/2021/06/w2009	04.09.2021	04.09.2021	Kreisauswahltraining w2009
		KAW/2021/T01/w2009	21.08.2021	21.08.2021	Beachhandballturnier Handballkreis Hellweg
		KAW/2021/06/w2008	04.09.2021	04.09.2021	Kreisauswahltraining w2008

Hier sieht man welche Mitglieder zu welchen Seminaren waren!

# Vereinsaccount



Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuroпка, Bernd Rolle: Vereinsaccount Plus

Spielort **Vereinsaccount**

Verein Funktionen Lizenzen Ehrungen **Seminare** Rechnungen Sammelanmeldung Spielstätten Bescheide Gebühren Postfach SR-Kontakt

Seminarteilnehmer-Übersicht

Verein: Königsborner SV Handba SeminarNr: ab Jahr: 2021 Sortierung: Nachname

zur Teilnehmer-Freigabe

Nachname, Vorname	Status	SeminarNr	Start	Ende	Seminar
		ZS2021/K07/0	01.07.2021	01.07.2021	Verlängerung der Zeitnehmerlizenzen im Kreis Hellweg
		KAW/2021/06/w2009	04.09.2021	04.09.2021	Kreisauswahltraining w2009
		KAW/2021/T01/w2009	21.08.2021	21.08.2021	Beachhandballturnier Handballkreis Hellweg
		KAW/2021/06/w2008	04.09.2021	04.09.2021	Kreisauswahltraining w2008

Hat sich ein Vereinsmitglied zu einem Seminar eingetragen zu dem der Verein die Freigabe zu erteilen hat, wird der Verein durch eine Mail informiert. Durch einen Klick auf den Button „zur Teilnehmer Freigabe“ besteht die Möglichkeit den Teilnehmer freizuschalten.

## Vereinsaccount

Sehr geehrte Damen und Herren,



hat sich zu untenstehenden Lehrgängen angemeldet.

ein Mitglied Ihres Vereins hat sich zu einem Lehrgang des Handballkreises Hellweg e.V. angemeldet. Für die Zulassung zum Lehrgang ist die Freigabe durch den Verein notwendig. Bitte geben Sie die Anmeldung über Ihren Account unter <http://hw.it4sport.de> unter dem Menüpunkt Seminare und dem Button \"zur Teilnehmerfreigabe\" frei.

Dies ist eine automatisch erstellte E-Mail. Bitte antworten Sie nicht auf diese E-Mail.

Angaben zur Person und zum Lehrgang:

Beispielsmail!

# Vereinsaccount



Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuropka, Bernd **Rolle:** Vereinsaccount Plus

---

Spielort **Vereinsaccount**

Verein Funktionen Lizenzen Ehrungen **Seminare** Rechnungen Sammelanmeldung Spielstätten **Bescheide** Gebühren Postfach SR-Kontakt

**Seminarteilnehmer-Freigabe**

Verein: Königsborner SV Handball e.V. SeminarNr: Status: Mail, Freigabe Verein angefordert

Vorname: Nachname:

zur Teilnehmer-Übersicht

	Nachname, Vorname	m/w	Seminarnummer	Seminar	Start/Ende	Gebühr/Zahler	Status
<input checked="" type="checkbox"/>		m	ZSS2021/K07/03	Zeitnehmer/Sekretär - Schulung - HK - Hellweg - Kreis 7 in Ahlen ( Nur für Hellweg - Vereine ) Lehrgang findet im Besprechungsraum der Friedrich-Ebert-Halle statt	31.08.2021 31.08.2021	keine Gebühr(en)	Mail, Freigabe Verein angefordert

Phoenix II - Version 2.9  
Siebenmeter V 1.1

Handballverband Westfalen e.V. | Martin-Schmeißer-Weg 16 | 44227 Dortmund  
Handball4All AG | Fritz-Walter-Weg 19 | 70372 Stuttgart

Impressum | Datenschutz

Durch einen Klick auf den grünen Haken wird die Teilnahme bestätigt, durch einen Klick auf den durchgestrichenen roten Kreis die Teilnahme abgelehnt.



Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuropka, Bernd **Rolle:** Vereinsaccount Plus

🏠 Spielort **Vereinsaccount**

Verein Funktionen Lizenzen Ehrungen **Seminare** Rechnungen Sammelanmeldung Spielstätten Bescheide Gebühren Postfach SR-Kontakt

### Seminarteilnehmer-Freigabe

Verein: Königsborner SV Handball e.V. SeminarNr: Status: Mail, Freigabe Verein angefordert

Vorname: Nachname:

🔍 < 25 > Keine Ergebnisse [zur Teilnehmer-Übersicht](#)

	Nachname, Vorname	m/w	Seminarnummer	Seminar	Start/Ende	Gebühr/Zahler	Status
<input checked="" type="checkbox"/>	[REDACTED]	m	ZSS2021/K07/03	Zeitnehmer/Sekretär - Schulung - HK - Hellweg - Kreis 7 in Ahlen ( Nur für Hellweg - Vereine ) Lehrgang findet im Besprechungsraum der Friedrich-Ebert-Halle statt	31.08.2021 31.08.2021	keine Gebühr(en)	Freigabe durch Verein erteilt

Phoenix II - Version 2.9  
Siebenmeter V 1.1

Handballverband Westfalen e.V. | Martin-Schmeißer-Weg 16 | 44227 Dortmund  
Handball4All AG | Fritz-Walter-Weg 19 | 70372 Stuttgart

[Impressum](#) | [Datenschutz](#)

Nach erfolgter Freigabe erfolgt die Änderung des Status!

# Vereinsaccount

Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuropka, Bernd Rolle: Vereinsaccount Plus

Spielort Vereine **Vereinsaccount**

Verein Funktionen Lizenzen Ehrungen Seminare **Rechnungen** Sammelanmeldung Spielstätten Bescheide Gebühren Postfach SR-Kontakt

Verein: Königsborner SV Handball e.V. RechnungNr:  Mahnstufe: Keine Auswahl

Betrag von: >=  Betrag bis: <=  Zahlungsart: Keine Auswahl

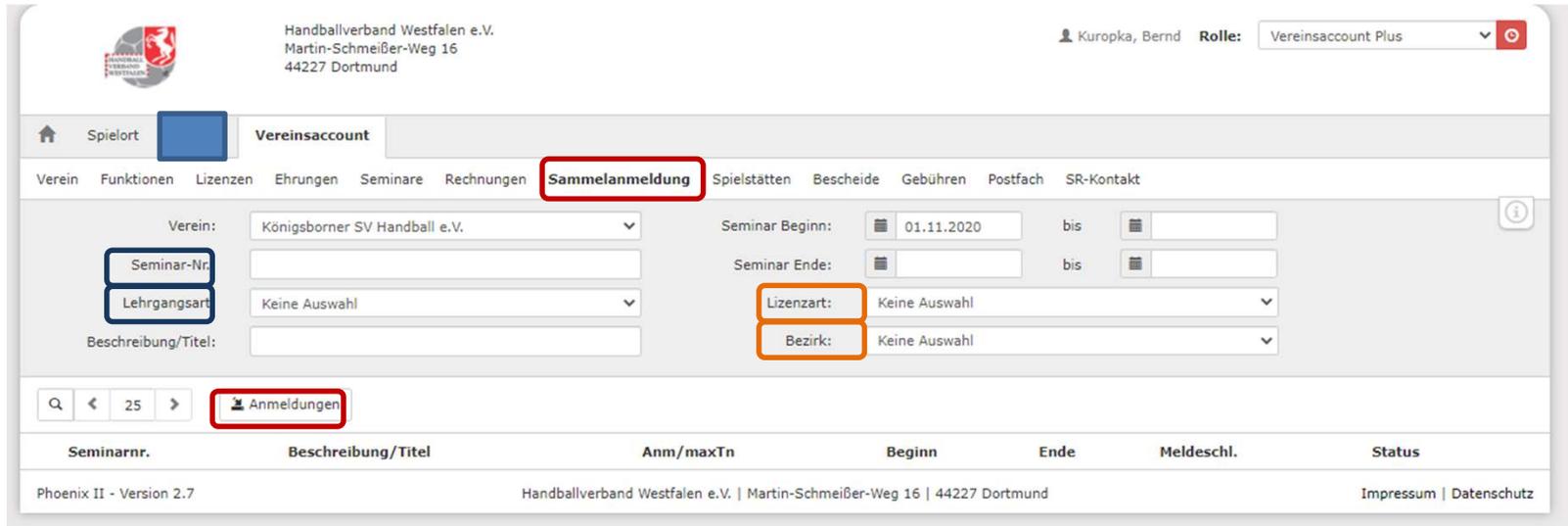
38 Ergebnisse

Rechnung-Nr	Rg.-Datum	Bemerkung	Betrag	Zahlungsziel	Zahlungsart	Zahlbetrag/Datum	Mahnstufe	Druck	Status
760214 / 2020	24.10.2020	Monatsrechnung 9/2020						ansehen	gedruckt (Mail) Details
760177 / 2020	10.07.2020	Monatsrechnung 6/2020						ansehen	gedruckt (Mail) Details
760147 / 2020	10.07.2020	Monatsrechnung 6/2020						ansehen	gedruckt (Mail) Details
760122 / 2020	06.07.2020	Monatsrechnung 6/2020						ansehen	storniert Details

Auflistung der Rechnungen.



# Vereinsaccount



Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuropka, Bernd Rolle: Vereinsaccount Plus

Verein: Königsborner SV Handball e.V.

Seminar Beginn: 01.11.2020 bis

Seminar Ende: bis

Seminar-Nr.:

Lehrgangsart: Keine Auswahl

Beschreibung/Titel:

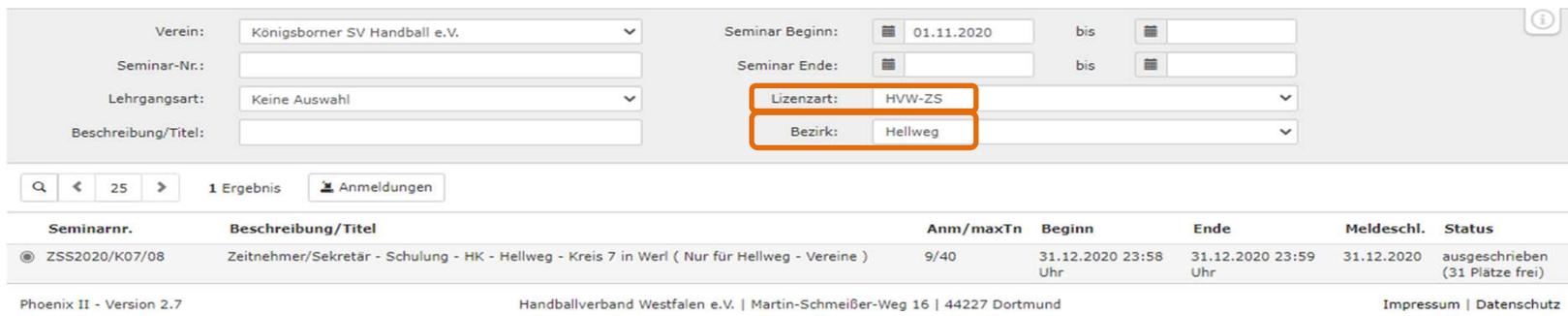
Lizenzart: Keine Auswahl

Bezirk: Keine Auswahl

Suche:  25

Seminarnr.	Beschreibung/Titel	Anm/maxTn	Beginn	Ende	Meldeschl.	Status
Phoenix II - Version 2.7	Handballverband Westfalen e.V.   Martin-Schmeißer-Weg 16   44227 Dortmund					Impressum   Datenschutz

Hier handelt es sich um die Möglichkeit mehrere Mitglieder gleichzeitig zu einem Seminar anzumelden.  
Dies geschieht durch die Auswahl eines Seminars, hier sind verschiedene Auswahl- und Eingrenzungsmöglichkeiten gegeben.



Verein: Königsborner SV Handball e.V.

Seminar Beginn: 01.11.2020 bis

Seminar Ende: bis

Seminar-Nr.:

Lehrgangsart: Keine Auswahl

Beschreibung/Titel:

Lizenzart: HVW-ZS

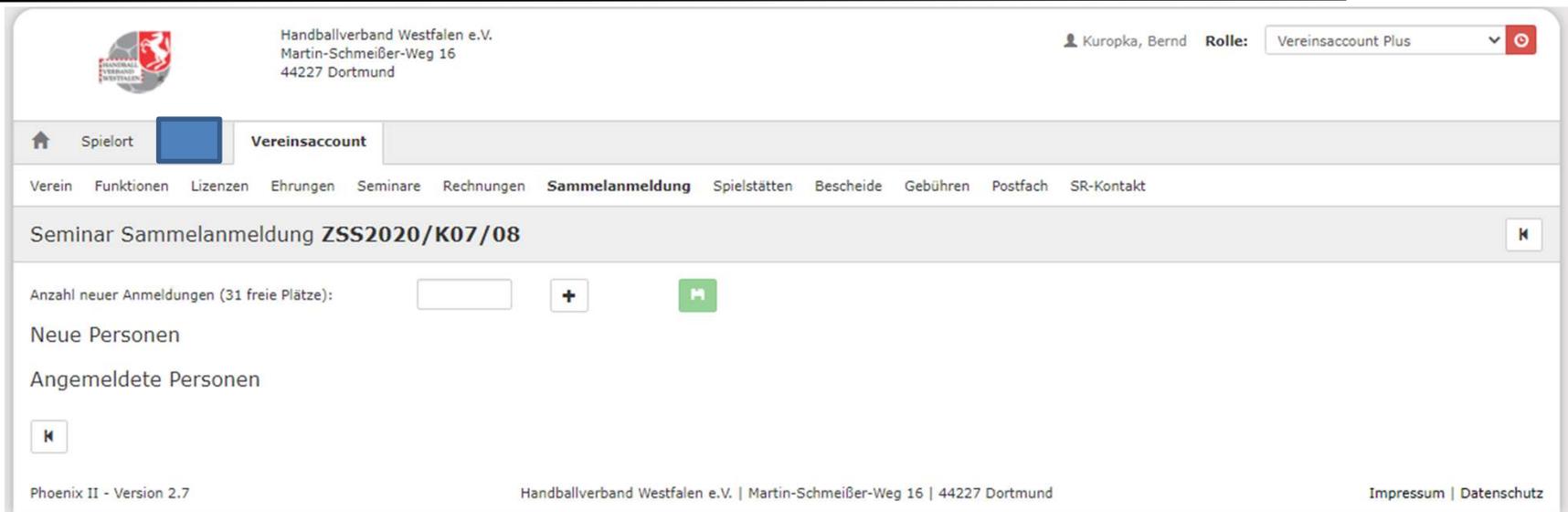
Bezirk: Hellweg

Suche:  1 Ergebnis

Seminarnr.	Beschreibung/Titel	Anm/maxTn	Beginn	Ende	Meldeschl.	Status
● ZSS2020/K07/08	Zeitnehmer/Sekretär - Schulung - HK - Hellweg - Kreis 7 in Werl ( Nur für Hellweg - Vereine )	9/40	31.12.2020 23:58 Uhr	31.12.2020 23:59 Uhr	31.12.2020	ausgeschrieben (31 Plätze frei)

Phoenix II - Version 2.7 Handballverband Westfalen e.V. | Martin-Schmeißer-Weg 16 | 44227 Dortmund Impressum | Datenschutz

# Vereinsaccount



Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuropka, Bernd Rolle: Vereinsaccount Plus

Spielort **Vereinsaccount**

Verein Funktionen Lizenzen Ehrungen Seminare Rechnungen **Sammelanmeldung** Spielstätten Bescheide Gebühren Postfach SR-Kontakt

Seminar Sammelanmeldung **ZSS2020/K07/08**

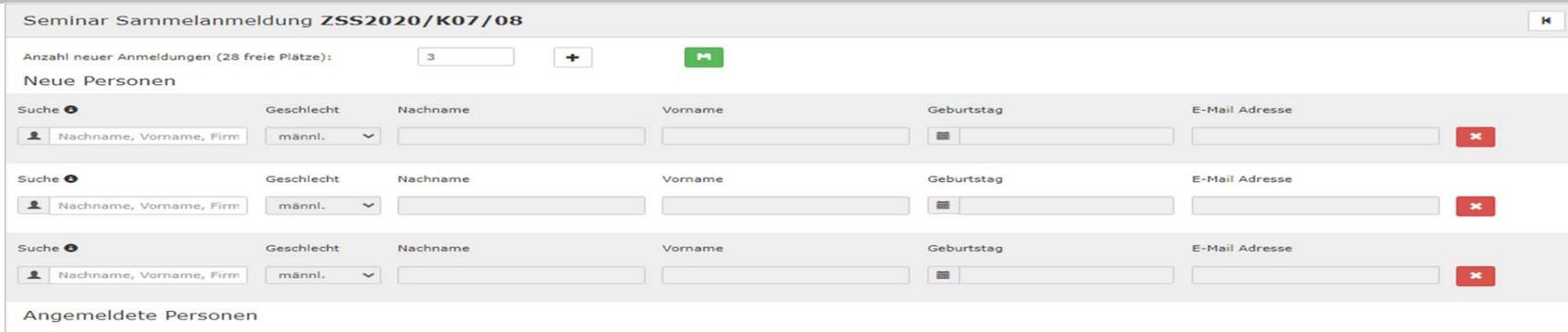
Anzahl neuer Anmeldungen (31 freie Plätze):  + 

Neue Personen

Angemeldete Personen

Phoenix II - Version 2.7 Handballverband Westfalen e.V. | Martin-Schmeißer-Weg 16 | 44227 Dortmund Impressum | Datenschutz

Durch das Klicken auf „Anmeldungen“ erscheint dieses Bild.  
Durch Klicken auf den „+“-Button, können neue Personen hinzugefügt werden.  
Nun gibt man die Anzahl der gewünschten Personen ein und anschließend die betreffenden Namen.



Seminar Sammelanmeldung **ZSS2020/K07/08**

Anzahl neuer Anmeldungen (28 freie Plätze):  + 

Neue Personen

Suche	Geschlecht	Nachname	Vorname	Geburtstag	E-Mail Adresse
<input type="text" value="Nachname, Vorname, Firm"/>	<input type="text" value="männl."/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text" value="Nachname, Vorname, Firm"/>	<input type="text" value="männl."/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text" value="Nachname, Vorname, Firm"/>	<input type="text" value="männl."/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Angemeldete Personen

# Vereinsaccount



Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuropka, Bernd **Rolle:** Vereinsaccount Plus

🏠 Spielort **Vereinsaccount**

Verein Funktionen Lizenzen Ehrungen Seminare Rechnungen Sammelmeldung **Spielstätten** Bescheide Gebühren Postfach SR-Kontakt

Verein: Königsborner SV Handball e.V. Spielfeldname1: PLZ: Kennzeichnung: Keine Auswahl Spielfeldname2: Ort:

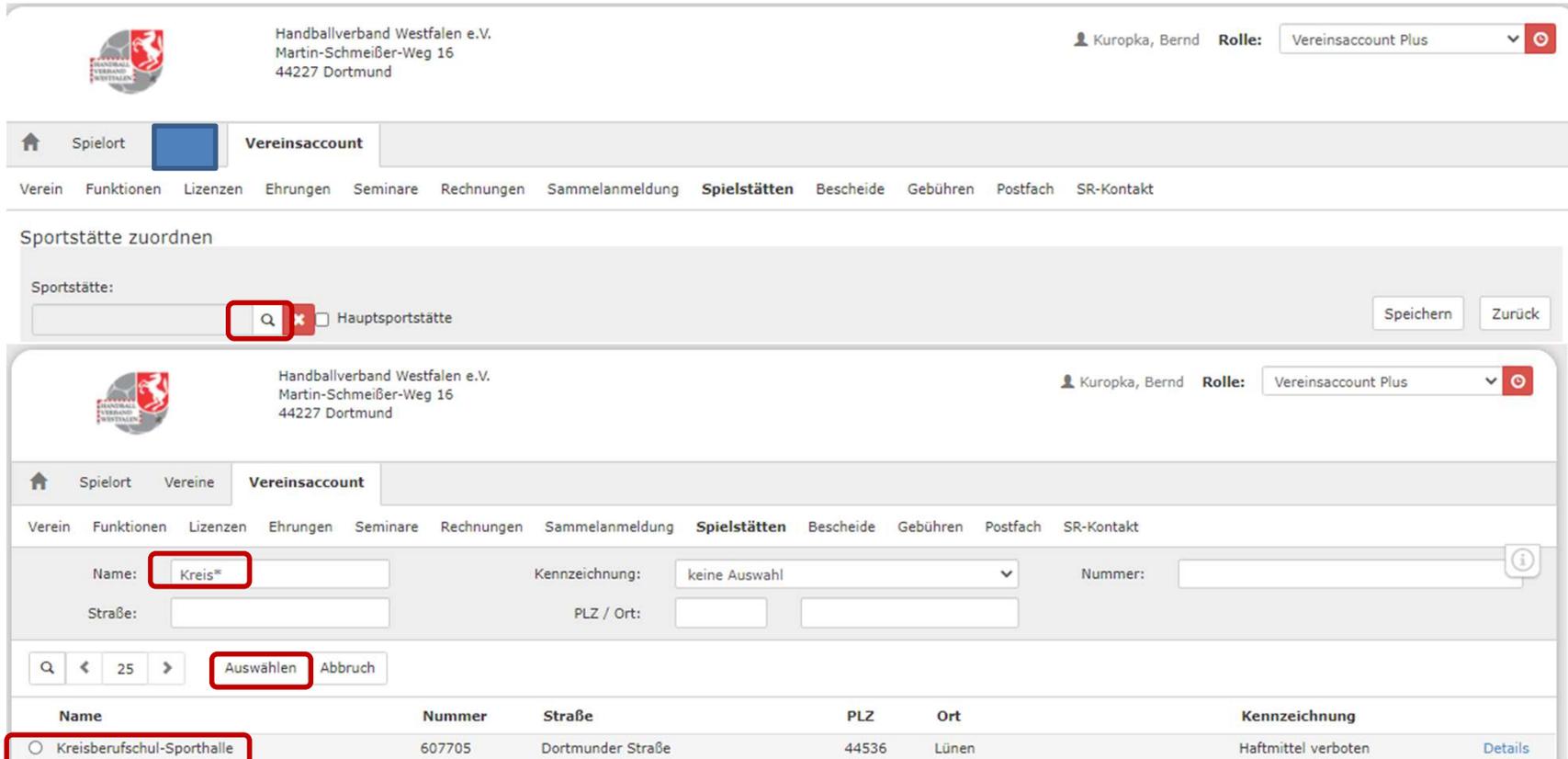
🔍 < 25 > ✖️ ✎ **Sportstätte zuordnen**

	Nummer	HSF	Spielfeldname 1	Straße	LKZ / PLZ / Ort	Kennzeichnung	
<input type="radio"/>	607716	N	Hellwegsporthallen 1	Palaiseaustraße 1	D-59425 Unna	Haftmittel verboten	<a href="#">Details</a>
<input type="radio"/>	607717	N	Kreissporthalle 1 Unna	Platanenallee 20	D-59425 Unna	wasserl. Haftmittel	<a href="#">Details</a>
<input type="radio"/>	607781	N	Kreissporthalle 2 Unna	Platanenallee 20	D-59425 Unna	Haftmittel verboten	<a href="#">Details</a>

Phoenix II - Version 2.7 Handballverband Westfalen e.V. | Martin-Schmeißer-Weg 16 | 44227 Dortmund [Impressum](#) | [Datenschutz](#)

Durch die Auswahl „Sportstätte zuordnen“ erfolgt die Auswahl der Halle / der Hallen in dem die Spiele des Vereins ausgetragen werden.

# Vereinsaccount



Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuropka, Bernd **Rolle:** Vereinsaccount Plus

Spielort **Vereinsaccount**

Verein Funktionen Lizenzen Ehrungen Seminare Rechnungen Sammelanmeldung **Spielstätten** Bescheide Gebühren Postfach SR-Kontakt

Sportstätte zuordnen

Sportstätte:    Hauptsportstätte

Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuropka, Bernd **Rolle:** Vereinsaccount Plus

Spielort **Vereine** **Vereinsaccount**

Verein Funktionen Lizenzen Ehrungen Seminare Rechnungen Sammelanmeldung **Spielstätten** Bescheide Gebühren Postfach SR-Kontakt

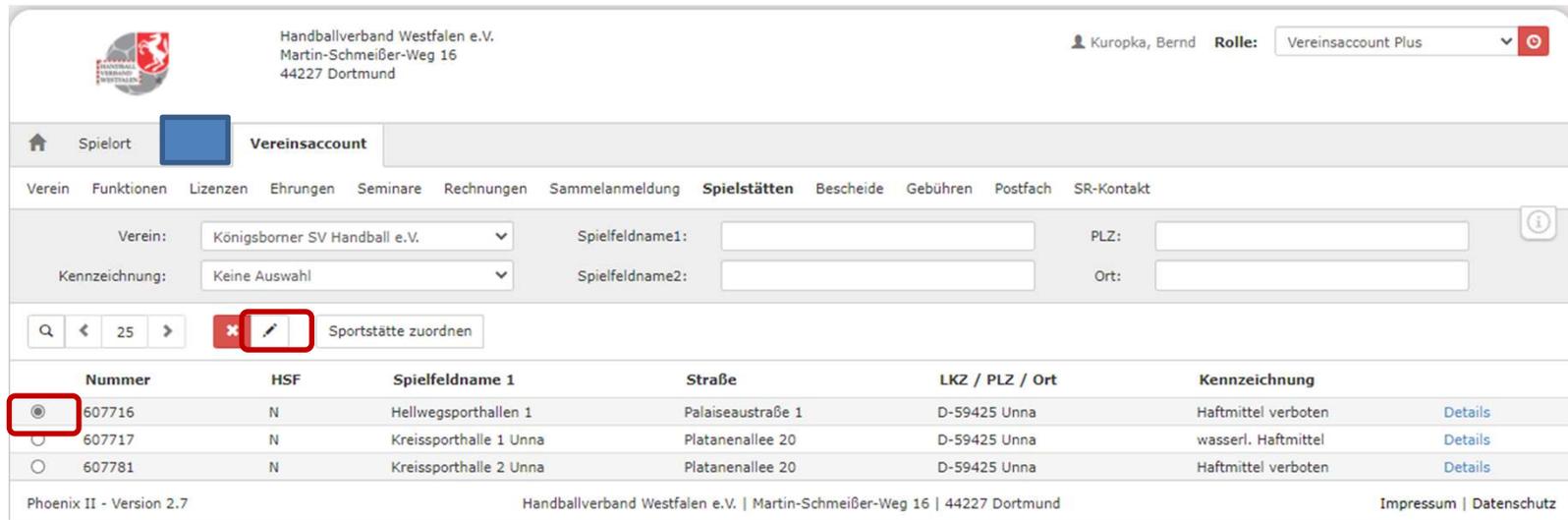
Name:  Kennzeichnung: keine Auswahl  Nummer:

Straße:  PLZ / Ort:

Name	Nummer	Straße	PLZ	Ort	Kennzeichnung	
<input type="radio"/> Kreisberufschul-Sporthalle	607705	Dortmunder Straße	44536	Lünen	Haftmittel verboten	<a href="#">Details</a>

Durch das Anklicken der Lupe erscheint in neues Bild indem man verschiedene Möglichkeiten zur Suche auswählen kann.  
Hat man die gesuchte Halle gefunden klickt man sie an und drückt den Button „Auswählen“ und speichert die Auswahl im nächsten Bild.

# Vereinsaccount



Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuropka, Bernd **Rolle:** Vereinsaccount Plus

Verein: Königsborner SV Handball e.V. Spielfeldname1: PLZ: Kennzeichnung: Keine Auswahl Spielfeldname2: Ort:

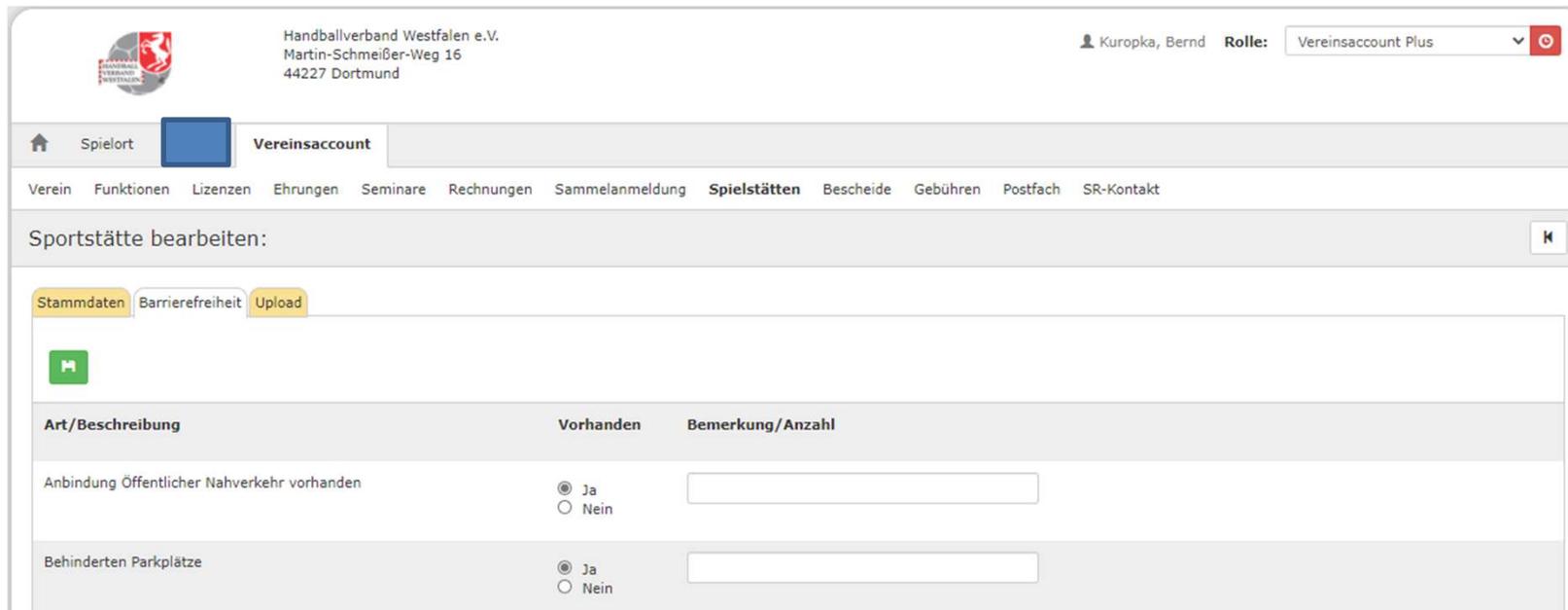
Sportstätte zuordnen

Nummer	HSF	Spielfeldname 1	Straße	LKZ / PLZ / Ort	Kennzeichnung	
<input checked="" type="radio"/> 607716	N	Hellwegsporthallen 1	Palaiseaustraße 1	D-59425 Unna	Haftmittel verboten	<a href="#">Details</a>
<input type="radio"/> 607717	N	Kreissporthalle 1 Unna	Platanenallee 20	D-59425 Unna	wasserl. Haftmittel	<a href="#">Details</a>
<input type="radio"/> 607781	N	Kreissporthalle 2 Unna	Platanenallee 20	D-59425 Unna	Haftmittel verboten	<a href="#">Details</a>

Phoenix II - Version 2.7 Handballverband Westfalen e.V. | Martin-Schmeißer-Weg 16 | 44227 Dortmund Impressum | Datenschutz

Hat man eine Spielstätte ausgewählt, so kann man diese durch das Anklicken des Stiftes bearbeiten.

# Vereinsaccount

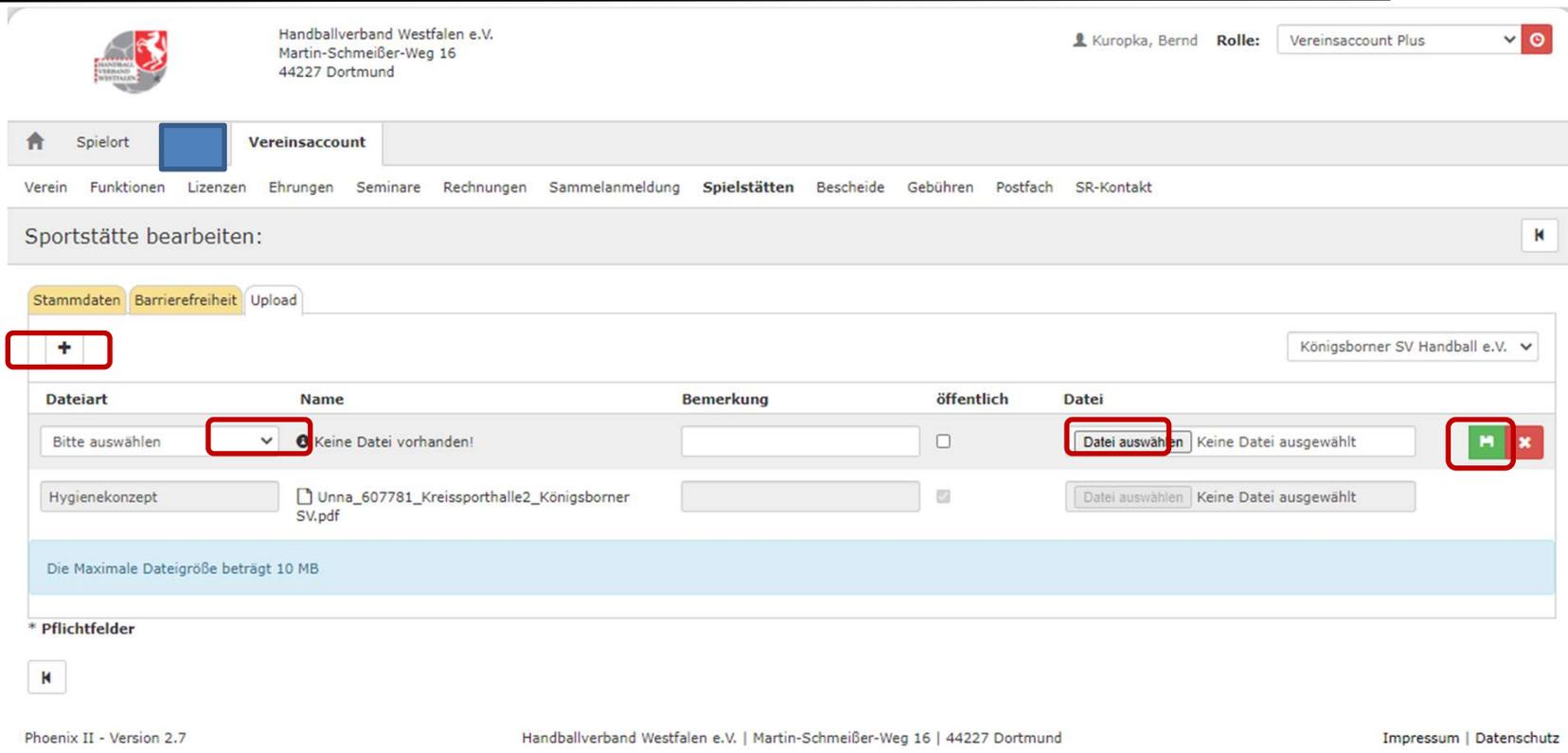


The screenshot shows the 'Vereinsaccount' interface for 'Handballverband Westfalen e.V.'. The header includes the club logo, address (Martin-Schmeißer-Weg 16, 44227 Dortmund), user 'Kuropka, Bernd', and role 'Vereinsaccount Plus'. A navigation bar contains 'Spielort' and 'Vereinsaccount'. A menu below lists 'Verein', 'Funktionen', 'Lizenzen', 'Ehrungen', 'Seminare', 'Rechnungen', 'Sammelanmeldung', 'Spielstätten', 'Bescheide', 'Gebühren', 'Postfach', and 'SR-Kontakt'. The main section is titled 'Sportstätte bearbeiten:' and has tabs for 'Stammdaten', 'Barrierefreiheit', and 'Upload'. The 'Stammdaten' tab is active, showing a table with columns 'Art/Beschreibung', 'Vorhanden', and 'Bemerkung/Anzahl'. Two rows are visible: 'Anbindung Öffentlicher Nahverkehr vorhanden' and 'Behinderten Parkplätze', each with radio buttons for 'Ja' and 'Nein' and an input field for 'Bemerkung/Anzahl'.

Art/Beschreibung	Vorhanden	Bemerkung/Anzahl
Anbindung Öffentlicher Nahverkehr vorhanden	<input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein	<input type="text"/>
Behinderten Parkplätze	<input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein	<input type="text"/>

Unter dem Reiter „Stammdaten“ sind die Daten der Halle hinterlegt.  
Beim Reiter „Barrierefreiheit“ kann man die entsprechenden Daten pflegen.

# Vereinsaccount



Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuroпка, Bernd Rolle: Vereinsaccount Plus

Spielort **Vereinsaccount**

Verein Funktionen Lizenzen Ehrungen Seminare Rechnungen Sammelanmeldung **Spielstätten** Bescheide Gebühren Postfach SR-Kontakt

Sportstätte bearbeiten:

Stammdaten **Barrierefreiheit** Upload

+ Königsborner SV Handball e.V.

Dateiart	Name	Bemerkung	öffentlich	Datei
Bitte auswählen	Keine Datei vorhanden!		<input type="checkbox"/>	Datei auswählen Keine Datei ausgewählt
Hygienekonzept	Unna_607781_Kreissporthalle2_Königsborner SV.pdf		<input checked="" type="checkbox"/>	Datei auswählen Keine Datei ausgewählt

Die Maximale Dateigröße beträgt 10 MB

\* Pflichtfelder

Phoenix II - Version 2.7 Handballverband Westfalen e.V. | Martin-Schmeißer-Weg 16 | 44227 Dortmund Impressum | Datenschutz

Durch die Auswahl des „+“ Buttons wird ein neues Feld hinzugefügt. Hier erfolgt die Auswahl um was für eine Art Datei es sich handelt. Danach die hochzuladende Datei auswählen und speichern.

**ACHTUNG:** Die Auswahl „Hygienekonzept“ darf nur einmal erfolgen!

# Vereinsaccount



Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuroпка, Bernd Rolle: Vereinsaccount Plus

Spielort **Vereinsaccount**

Verein Funktionen Lizenzen Ehrungen Seminare Rechnungen Sammelanmeldung Spielstätten **Bescheide** Gebühren Postfach SR-Kontakt

Verein: Königsborner SV Handball e.V.

Q < 25 >

Status	Str.Besch.-Nr.	Staffel	Sp.-Nr.	Bezahlt	Datum	Rücknahme-Datum	Ersteller	Betrag
verb	02602/2020 / Hw	wJA-KL-Hw	607701125	bezahlt	09.03.2020		Luka Scheerer	2,00 €

In den Reitern „Bescheide“ , „Gebühren“ sind die entsprechenden Daten aufgelistet.

# Vereinsaccount

Handballverband Westfalen e.V.  
Martin-Schmeißer-Weg 16  
44227 Dortmund

Kuropka, Bernd Rolle: Vereinsaccount Plus

Spielort **Vereinsaccount**

Verein Funktionen Lizenzen Ehrungen Seminare Rechnungen Sammelanmeldung Spielstätten Bescheide Gebühren **Postfach** SR-Kontakt

Verein: Königsborner SV Handball e.V. Beschreibung: Lesebestätigung: Keine Auswahl

Datum von: Datum bis: Gelesen: Keine Auswahl

46 Ergebnisse Bestätigung

Datei	Beschreibung	Lesebestätigung	Datum	Gelesen	Absender
<a href="#">H4A Passmappe_qg.pdf</a>	In der Mannschaftsverwaltung gibt es einen neuen Menüpunkt. Es ist jetzt möglich eine Passmappe als PDF zu generieren. Weitere Informationen sind der Anleitung zu entnehmen. ACHTUNG!!! Sollten die Spielerpässe kein Passbild haben, werden diese Pässe nicht in der Passmappe angezeigt.	Nein	22.10.20	Ja	Elberg, Sebastian

Hier sind Benachrichtigungen an den Vereinsaccount aufgeführt.

# Vereinsaccount



Mit Hilfe dieses Menüpunktes kann man alle notwendigen Kontakt-Informationen die ein Spiel betreffen herausfinden.



The screenshot shows the 'Vereinsaccount' interface. At the top, there are navigation tabs: 'Spielort' and 'Vereinsaccount'. Below this is a menu with options: 'Verein', 'Funktionen', 'Lizenzen', 'Ehrungen', 'Seminare', 'Rechnungen', 'Sammelanmeldung', 'Spielstätten', 'Bescheide', 'Gebühren', 'Postfach', and 'Spiele'. The main search area contains the following fields:

- Verein: Königsborner SV (dropdown menu)
- Spielnummer: (empty text input)
- Datum von: 07.11.2021 (calendar icon)
- bis: 14.11.2021 (calendar icon)

Below the search area, there is a search icon (magnifying glass) and a page number '25' with left and right navigation arrows. A button labeled 'XLS speichern' is also visible. At the bottom, there is a table header with the following columns: 'Sp.Nr', 'Datum', 'Zeit', 'Heimmannschaft', 'Gastmannschaft', 'Halle', 'Staffel', 'S/L', 'SR-Einteilung', 'Best.', and 'Sp.freig.'. The footer contains version information: 'Phoenix II - Version 2.9' and 'Siebenmeter V 2.0', contact information for 'Handballverband Westfalen e.V.' and 'Handball4All AG', and links for 'Impressum' and 'Datenschutz'.

Danach erscheint im Feld „Verein“ der Name des Vereins. Eine weitere Auswahl ist über das Pfeilsymbol möglich.

Im Feld Spielnummer kann man dann die Spielnummer eintragen für die man die angesetzten Schiedsrichter sucht, oder man gibt in den Felder „Datum von bis“ die entsprechenden Daten ein.

Danach auf die Lupe und anschließend auf den Button „XLS speichern“ klicken.

# Vereinsaccount

Handball4all Vereinsaccount interface showing a list of matches for the selected date range (07.11.2021 to 14.11.2021) for the club Königsborner SV. The interface includes a search bar, a date range selector, and a table of matches with columns for match number, date, time, home and away teams, venue, staff, and status. A red box highlights the 'XLS speichern' button, and a blue box highlights the 'Sp.Nr' column.

Sp.Nr	Datum	Zeit	Heimmannschaft	Gastmannschaft	Halle	Staffel	S/L	SR-Einteilung	Best.	Sp.freig.
<input type="radio"/> 607705005	07.11.2021	13:00	JSG HLZ Ahlen [wB]	Königsborn. SV [wB]	607740	wJB-KL-HKH	Team		✓ / -	+
<input type="radio"/> 607104309	13.11.2021	15:00	SVE Dolberg 3 [mV]	Königsborn. SV [mV]	607745	M-2.KK-HW2	Team		✓ / -	+
<input type="radio"/> 600302355	14.11.2021	14:00	SGE Ruhrt Wit 2 [wV]	Königsborn. SV 2 [wV]	608878	F-VL-WF 2	Team		✓ / ✓	+
<input type="radio"/> 607709005	14.11.2021	17:00	PSV Bork [wC]	Königsborn. SV [wC]	607701	wJC-KL-HKH	Team		- / -	+
<input type="radio"/> 607106509	14.11.2021	18:00	SCE Heessen HB 2 [mV]	Königsborn. SV 2 [mV]	607761	M-3.KK-HW2	Team		✓ / -	+

Phoenix II - Version 2.9  
Siebenmeter V 2.0

Handballverband Westfalen e.V. | Martin-Schmeißer-Weg 16 | 44227 Dortmund  
Handball4All AG | Fritz-Walter-Weg 19 | 70372 Stuttgart

Impressum | Datenschutz

Bei der Datumsauswahl erscheint eine Liste der Spiele die im ausgewählten Zeitraum stattfinden.

Klickt man vor dem Spiel in das Feld und dann auf den Button „XLS speichern“ erscheint eine excel-Liste mit den gewünschten Daten.

# Vereinsaccount

Sp.Nr	Staffel	Datum	Uhrzeit	Heimmannschaft	<u>VerantwortlicherH</u>				
VerantwortlicherH Mail				VerantwortlicherH mobil		VerantwortlicherH fest		Gastmannschaft	
VerantwortlicherG		VerantwortlicherG Mail				VerantwortlicherG mobil		<u>VerantwortlicherG fest</u>	
SR-Einteilung				SR1		SR1 Mail		SR1 mobil	
SR1 fest	SR2	SR2 Mail	SR2 mobil	SR2 fest	<u>H.Nr.</u>				
H.Name		H.Plz	H.Ort	<u>H.Str.</u>					
Kennzeichnung		Staffelleiter		Staffelleiter Mail		Staffelleiter mobil		Einteiler	

In dieser Datei sind in einer Zeile alle wesentlichen Inhalte aufgeführt.